

**1894-11-20**

**AFSENDER**

Carl Jacobsen

**MODTAGER**

Sabatino De Angelis & Fils

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Fransk

Afsendersted:  
København

Modtagersted:  
Napoli

Arkivplacering:  
Legatet "Albertina"s kopibog.  
Thorvaldsens Museum

Emneord:  
Kunst i det offentlige rum,  
Mæcenvirksomhed, Legatet  
"Albertina"

**DOKUMENTINDHOLD**

Carl Jacobsen spørger, om De Angelis kan levere en afstøbning af den kendte antikke statue af Nilen i Vaticanmuseet. Han beklager, at kommunen kun har afsat et meget lille beløb til kunstnerisk udsmykning.

**TRANSSKRIFTION**

20-11-94

Monsieur  
Sabbatino de Angelis  
Naples

Il est question de placer sur une promenade publique de Copenhague une copie en bronze d'après la statue bien-connue du Nil, dont l'original en marbre se trouve dans le braccio nuovo du Vatican N 109 du catalogue du musée.

Vous vous rappelez sans doute la statue.

Le dieu de grandeur colossale s'appuie couché contre une sphinx.

16 bambini (patti) jouent autour de lui.

Le plinthe est ornée de basrelieffes.

Le fonds que la ville peut employes à des oeuvres d'art pareilles sont malheureusement extrêmement restreints.

J'ai proposé qu'on s'adresse à vous plutôt qu'aux fondeurs de Rome que vous feriez tous ce qui vous

est possible pour exécuter cette statue en bronze à un prix qui permettrait les representants de la ville de l'accepter.

Je suppose que vous trouvez facilement à Rome un plâtre d'après lequel vous pourrez couler le bronze.

Veuillez agréer, Monsieur l'assurance de ma consideration distinguée.

Carl Jacobsen  
Ny Carlsberg

**OMTALTE VÆRKER**



20-11-94.

Monsieur  
Lebatin. de Angals  
Naples.

Il est question de placer  
sur une promenade publique  
de Copenhague une  
copie en bronze d'une  
statue bien connue  
du Nil, dont l'ori-  
ginal a manqué ce  
trouve dans le trais  
musée du Vatican  
N° 109 de cette liste  
de musée.

Vous pourriez rappeler  
sans doute la statue

Le dieu grand égyptien  
s'appelle concho concho  
une Sphinx.

Le bas-relief (statue)  
trouve autour de la  
Le plinth est orné  
de bas-reliefs.

Les fonds que la ville  
peut employer à des  
œuvres d'art pareilles  
sont extrêmement restreints,  
extrêmement restreints.

J'ai proposé qu'on  
l'achète à vous et la statue  
qu'on en fera deux de  
Rome pensant que vous  
seriez tout ce qui vous

est possible pour exécuter  
la cellule et les  
bancs à un prix qui  
permettrait les dépenses  
tant de la ville de  
l'accepter.

Je suppose que vous  
trouverez facilement  
à Rome un site  
d'après lequel vous  
pourrez contourner le  
tracé.

Deville après. Mon sieur  
l'homme de ma  
considération distincte.

Paris. Carl Jacobsen  
Ny Carlsberg